

# Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| Name oder Warenzeichen des Lieferanten              | <b>Candy</b>     |
| Modellkennung                                       | <b>FCS 100 X</b> |
| Anzahl der Garräume                                 | <b>1</b>         |
| Garraum 1                                           |                  |
| Energieeffizienzindex                               | <b>94.1</b>      |
| Energieeffizienzklasse                              | <b>A</b>         |
| Energieverbrauch pro Zyklus (konventioneller Modus) | <b>0.8 kWh</b>   |
| Energieverbrauch pro Zyklus (Umluft-Modus)          |                  |
| Wärmequelle                                         | <b>Electric</b>  |
| Volumen                                             | <b>71 Litres</b> |

# Produktdatenblatt

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Supplier's name or trade mark:** Candy

**Anschrift des Lieferanten:** Candy Hoover Group contact, Comolli 16, 20861 Brugherio MB, IT

**Modellkennung:** CFBD 2450/2E

**Art des Kühlgeräts:**

|                      |      |                    |             |
|----------------------|------|--------------------|-------------|
| Geräuscharmes Gerät: | Nein | Bauart:            | Einbaugerät |
| Weinlagerschrank:    | Nein | Anderes Kühlgerät: | Ja          |

**Allgemeine Produktparameter:**

| Parameter                                                                    |        | Wert  | Parameter                                                                   | Wert                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Gesamtabmessungen<br>(in Millimeter)                                         | Höhe   | 1 446 | Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup><br>oder l)                             | 220                                  |
|                                                                              | Breite | 540   |                                                                             |                                      |
|                                                                              | Tiefe  | 545   |                                                                             |                                      |
| EEI                                                                          |        | 124   | Energieeffizienzklasse                                                      | F                                    |
| Luftschallemissionen (in<br>dB(A) re 1 pW)                                   |        | 39    | Luftschallemissionsklasse                                                   | C                                    |
| Jährlicher Energieverbrauch (in<br>kWh/a)                                    |        | 221   | Klimaklasse:                                                                | gemäßigte Zone,<br>subtropische Zone |
| Mindestumgebungstemperatur<br>(in °C), für die das Kühlgerät<br>geeignet ist |        | 16    | Höchstumgebungstemperatur<br>(in °C), für die das<br>Kühlgerät geeignet ist | 38                                   |
| Winterschaltung                                                              |        | Nein  |                                                                             |                                      |

**Fachparameter:**

| Fachparameter und #werte |      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                           |                                |                                                          |
|--------------------------|------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Fachtyp                  |      | Compartiment<br>Volume (dm <sup>3</sup> or l) | Empfohlene<br>Temperatureinstellung<br>für eine<br>optimierte<br>Lebensmittellagerung<br>(in °C)<br>Diese<br>Einstellungen<br>dürfen<br>nicht im<br>Widerspruch<br>zu den<br>Lagerbedingungen<br>nach<br>Anhang IV<br>Tabelle 3<br>stehen | Gefriervermögen<br>(in kg/24h) | Defrosting type<br>(auto-defrost=A,<br>manual defrost=M) |
| Speisekammerfach         | Nein | -                                             | -                                                                                                                                                                                                                                         | -                              | -                                                        |
| Weinlagerfach            | Nein | -                                             | -                                                                                                                                                                                                                                         | -                              | -                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                |      |       |          |     |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|----------|-----|---|
| Kellerfach                                                                                                                                                                                                                                                     | Nein | -     | -        | -   | - |
| Lagerfach für frische Lebensmittel                                                                                                                                                                                                                             | Ja   | 183,0 | 4        | -   | A |
| Kaltlagerfach                                                                                                                                                                                                                                                  | Nein | -     | -        | -   | - |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach                                                                                                                                                                                                                              | Nein | -     | -        | -   | - |
| Ein-Stern-Fach                                                                                                                                                                                                                                                 | Nein | -     | -        | -   | - |
| Zwei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                                                               | Nein | -     | -        | -   | - |
| Drei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                                                               | Nein | -     | -        | -   | - |
| Vier-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                                                               | Ja   | 37,0  | -18      | 2,6 | M |
| Zwei-Sterne-Abteil                                                                                                                                                                                                                                             | Nein | -     | -        | -   | - |
| Fach mit variabler Temperatur                                                                                                                                                                                                                                  | -    | -     | -        | -   | - |
| Für Vier-Sterne-Fächer                                                                                                                                                                                                                                         |      |       |          |     |   |
| Schnelleinfrierfunktion                                                                                                                                                                                                                                        |      |       | Nein     |     |   |
| Lichtquellenparameter:                                                                                                                                                                                                                                         |      |       |          |     |   |
| Art der Lichtquelle                                                                                                                                                                                                                                            |      |       | OTHER_FL |     |   |
| Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                         |      |       | G        |     |   |
| Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate                                                                                                                                                                                             |      |       |          |     |   |
| Weitere Angaben:                                                                                                                                                                                                                                               |      |       |          |     |   |
| Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="https://corporate.haier-europe.com/en/">https://corporate.haier-europe.com/en/</a> |      |       |          |     |   |

# Produktdatenblatt

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2017 with regard to energy labelling of household dishwashers

**Supplier's name or trade mark:** Candy

**Anschrift des Lieferanten:** Candy Hoover Group contact, Comolli 16, 20861 Brugherio MB, IT

**Modellkennung:** CDI 1L38-02/T

## Allgemeine Produktparameter:

| Parameter                                                                                                                                                               | Wert  | Parameter                                                                                                                                                                      | Wert        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Rated capacity <sup>(a)</sup> (ps)                                                                                                                                      | 13    | Abmessungen in cm                                                                                                                                                              | Höhe 82     |
|                                                                                                                                                                         |       |                                                                                                                                                                                | Breite 60   |
|                                                                                                                                                                         |       |                                                                                                                                                                                | Tiefe 55    |
| EEI <sup>(a)</sup>                                                                                                                                                      | 61,5  | Energieeffizienzklasse <sup>(a)</sup>                                                                                                                                          | F           |
| Reinigungsleistungsindex                                                                                                                                                | 1,121 | Trocknungsleistungsindex                                                                                                                                                       | 1,061       |
| Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab. | 1,030 | Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab. | 11,7        |
| Programme duration <sup>(a)</sup> (h:min)                                                                                                                               | 3:10  | Art                                                                                                                                                                            | Einbaugerät |
| Airborne acoustical noise emissions <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)                                                                                                      | 53    | Luftschallemissionsklasse                                                                                                                                                      | D           |
| Off-mode (W) (if applicable)                                                                                                                                            | 0,50  | Standby mode (W) (if applicable)                                                                                                                                               | 1,00        |
| Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)                                                                                                                                      | 4,00  | Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)                                                                                                                         | -           |

**Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie:** 24 Monate

## Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

<sup>(a)</sup> for the eco programme.

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

|                                                             | Value           | Unit            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supplier's name or trade mark                               | TURBOAIR        |                 | IT il nome o il marchio del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu; RO denumirea sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και σήμα του προμηθευτή; UA торговельна марка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Model identifier                                            | E023DII-025-003 |                 | IT modello; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modeļa identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT I-identifikatur tal-mudell tal-fornitur; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Μοντέλο; UA модель                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Annual Energy Consumption - AEC <sub>hood</sub>             | 57.1            | kWh/a           | IT indice di efficienza energetica; BG годишната консумация на енергия; FI energiatehokkuusindeksi; LV energopatēriņš gadā; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT il-konsum annwali tal-enerġija; RO consumul anual de energie; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA річний обсяг енергоспоживання, кВт рік                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Energy Efficiency Class                                     | D               |                 | IT classe di efficienza energetica; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energoefektivitātes klase; PT classe de eficiência energética; SV Energieeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS třída energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT il-klassi tal-effiċjenza enerġetika; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης; UA клас енергоефективності                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fluid Dynamic Efficiency - FDE <sub>hood</sub>              | 9.2             | %               | IT efficienza fluidodinamica; BG газодинамичната ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuus; LV hidroinamiskā efektivitāte ; PT eficiência da dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska effektiviteten; FR efficacité fluidodynamique ; CS fluidní dynamická účinnost; HR učinkovitost dinamike fluida; MT l-effiċjenza fluidodinamika; RO eficiența fluido-dinamică ; EL Δυναμική απόδοση ρευστότητας; UA гідродинамічна ефективність                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Fluid Dynamic Efficiency class                              | E               |                 | IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuusluokka; LV hidroinamiskās efektivitātes klase; PT classe de eficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamike fluida; MT il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika; RO clasa de eficiență fluido-dinamică; EL Κατηγορία ρευστοδυναμικής απόδοσης; UA клас гідродинамічної ефективності                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Light Efficiency - LE <sub>hood</sub>                       | 16.1            | lux/W           | IT efficienza luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV apgaismojuma efektivitāte; PT eficiência de iluminação; SV Belysningseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světelná účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT l-effiċjenza tat-tidwil; RO eficiența iluminări; EL Φωτεινή απόδοση; UA світлова ефективність випромінювання                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Lighting Efficiency Class                                   | C               |                 | IT classe di efficienza luminosa; BG класът на ефективност на осветяване; FI valoteholuokka; LV apgaismojuma efektivitātes klase; PT eficiência de iluminação; SV Belysningseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS třída světelné účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT il-klassi tal-effiċjenza tat-tidwil; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωτεινής απόδοσης; UA клас світлової ефективності випромінювання                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Grease Filtering Efficiency - GFE <sub>hood</sub>           | 66              | %               | IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatusastehekkuus; LV tauku filtrēšanas efektivitāte; PT eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrace tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoća; MT l-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor ; EL Απόδοση φίλτραρίσματος του λίπους; UA ефективність фільтрування жирів                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Grease Filtering Efficiency class                           | D               |                 | IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatusksen tehokkuusluokka; LV tauku filtrēšanas efektivitātes klase; PT classe de eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS třída účinnosti filtrace tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoća; MT il-klassi tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO clasa de eficiență a filtrării grăsimilor ; EL Κατηγορία απόδοσης του φίλτραρίσματος του λίπους; UA клас ефективності фільтрації жирів                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Minimum Air Flow in normal use                              | 165             | m³/h            | IT flusso d'aria alla potenza minima; BG дебитът при минималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade mínima; SV Luftflöde vid minimi under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale ; CS průtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-veloċità minima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turajie minimă ; EL Ροή αέρα στην ελάχιστη ισχύ ; UA витягування повітря (м³/год) на мінімальній швидкості за звичайного режиму користування                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Maximum Air Flow in normal use                              | 395             | m³/h            | IT flusso d'aria alla potenza massima; BG дебитът при максималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade máxima; SV Luftflöde vidmaximihastighet under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale ; CS průtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-veloċità massima tal-apparat waqt użu normali; RO debitul de aer la turajie maximă ; EL Ροή αέρα στην μέγιστη ισχύ ; UA витягування повітря (м³/год) на максимальній швидкості за звичайного режиму користування                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Air Flow at intensive/boost setting                         | NA              | m³/h            | IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такова; FI ilmavirtaus intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT valor do fluxo de arj no modo intensivo ou boost; SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning ; FR le débit d'air en mode intensif ou «boost»; ; CS průtok vzduchu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání ; HR protok zraka u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT l-fluss tal-arja meta l- apparat ikun qed jithaddem bl-użu tal-modalità intensiva; ; EL Στοιχειώμενη αεροστική ισχύς Α των εκπομπών βορоруоу στην ελάχιστη ισχύ ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А на мінімальній швидкості                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A-weighted Sound Power Emission at minimum speed            | 49              | dB(A)<br>re 1pW | IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG нивото на мощността на изпълнявания въздушен шум, по крива А при минималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehostos minimiteholla; LV A-izsvartotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima ; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid minimi under normalt bruk ; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při minimálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT l-emissionijiet akustiki tal-qawwa tal-hoss f-arja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità minima; RO puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajie minimă disponibilă; EL Στοιχειώμενη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορоруоу στην ελάχιστη ισχύ ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А на мінімальній швидкості                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A-weighted Sound Power Emission at maximum speed            | 68              | dB(A)<br>re 1pW | IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG нивото на мощността на изпълнявания въздушен шум, по крива А при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehostos maksimiteholla; LV A-izsvartotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima ; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid maximihastighet under normalt bruk ; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při maximálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT l-emissionijiet akustiki tal-qawwa tal-hoss f-arja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajie maximă disponibilă; EL Στοιχειώμενη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορоруоу στην μέγιστη ισχύ ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А на максимальній швидкості                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed | NA              | dB(A)<br>re 1pW | IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG нивото на мощността на изпълнявания въздушен шум, по крива А на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такова; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehostos intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV A-izsvartotās akustiskās jaudas emisijas gaisāintensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid intensiv- eller boostinställning ; FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost»; ; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání ; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT l-emissionijiet akustiki tal-qawwa tal-hoss f-arja, ipezzati għall-frekwenza A meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-użu tal-modalità intensiva; RO puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat; EL Στοιχειώμενη ακουστική ισχύς Α των εκπομπών βορоруоу υπό συνθήκες έντονης ή επιτοχυωμένης χρήσης ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А в умовах інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності |
| Power consumption off mode - Po                             | NA              | W               | IT consumo di energia in modo spento; BG консумацията на мощност в режим „изключен“; FI energiankulutus sammulettuna; LV jaudas patēriņš izslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektförbrukningen i frånläge; FR la consommation d'énergie en mode «arrêt» ; CS spotřeba energie ve vypnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti; RO consumul de putere în modul oprit; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής ; UA енергоспоживання у режимі вимкнення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Power consumption in standby mode - Ps                      | NA              | W               | IT consumo di energia in modo standby ; BG консумацията на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standby-tilassa; LV jaudas patēriņš gaidstāvēs režīmā; PT consumo de energia no modo de espera ; SV effektförbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille» ; ; CS spotřeba energie v pohotovostním režimu ; HR potrošnja energije u stanju mirovanja ; MT il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija; RO consumul de putere în modul standby ; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής ; UA енергоспоживання у режимі очікування                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

|                                                                    | Symbol              | Value | Unit |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|-------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Time increase factor                                               | f                   | 1.7   |      | IT Fattore di incremento nel tempo; BG Коефициент на увеличение на времето; FI Ajan korotuskerroin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor öveçanjan çasa; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koefficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Fattur ta' zieda fil-hin; RO Factor de cretere în timp; EL Παράγοντος αύξησης κατά την πόροδο του χρόνου; UA Коефіцієнт зростання у часі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Energy Efficiency Index                                            | EEl <sub>hood</sub> | 87.3  |      | IT Indice di efficienza energetica; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeksi; LV Energioefektivitātes indekss; PT Índice de eficiência energética; SV Indeks energijske učinkovitosti; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT L-indici tal-effiċjenza enerġetika; RO Indice de eficiență energetică; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA Показник енергоефективності                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Measured air flow rate at best efficiency point                    | QBEP                | 224   | m³/h | IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефек- тивност ; FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pi-teissä ; LV Gaisa plūsma, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência ; SV Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal ; CS Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmerjena stopa protoka zraka pri točki največjeg stupnja iskorštenja ; MT Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal- effiċjenza massim; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă ; EL Πορώση αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης ; UA Пропускна здатність в точці максимальної ефективності                                                                                                                                                                                                                                      |
| Measured air pressure at best efficiency point                     | PBEP                | 125   | Pa   | IT Pressione dell'aria misurata al punto di mas-sima efficienza ; BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност ; FI Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā ; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmerjen zračni tlak na točki največje učin-kovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ; CS Naměřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účín-nosti ; HR Izmerjen tlak zraka pri točki največjeg stupnja iskorštenja ; MT Ir-pressure tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċ-jenza massima ; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Πίεση του αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης ; UA Тиск повітря, вимірюваний в точці максимальної ефективності                                                                                                                                                                                                                                        |
| Maximum air flow                                                   | Q <sub>max</sub>    | 395   | m³/h | IT Flusso d'aria massimo; BG Максимален дебит; FI Suurin ilmavirta; LV Gaisa maksimālā plūsma; PT Débito de ar máximo; SV Največji pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximální průtok vzduchu; HR Najveći dopušteni protok zraka; MT Il-fluss massimu tal-arja; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη ροή αέρα; UA Максимальна пропускна здатність                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Measured electric power input at best efficiency point             | WBEP                | 85    | W    | IT Potenza elettrica assorbita al punto di mas-sima efficienza ; BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност ; FI Mittattu sähköin ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä ; LV Elektriskā ieejas jauda, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmerjena vchodna elektriska mōd na točki največje učinkovitosti; FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ; CS Naměřená elektrická příkon v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmerjena ulazna električna snaga pri točki največjeg stupnja iskorštenja ; MT Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġjal fil- punt tal-effiċjenza massima ; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Ηλεκτρική ισχύς που απορροφάται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Електрична потужність, що поглинається в точці максимальної ефективності                                                                                                                       |
| Nominal power of the lighting system                               | WL                  | 6     | W    | IT Potenza nominale del sistema di illuminazio-ne; BG Номинална мощност на осветелната система; FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho; LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potência nominal do sistema de iluminação; SV Nazivna mōd sistema za osvetljavanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovitý výkon osvětlovacího systému; HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje; MT Il-qawwa nominali tas sistema tal-illuminati; EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού; UA Номинальна потужність системи освітлення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Emiddle             | 97    | lux  | IT Illuminamento medio del sistema di illumi-nazione sulla superficie di cottura ; BG Средна осветеност, осигурявана от освети- телната система върху повърхността за готвене ; FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valais-lusvoimakkuus keittopinnalla ; LV Apgaismes sistēmas nodrošinātais vidējais apgaismojums uz ēdiena gatavošanas virsmas; PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura ; SV Övreprečna osvetljenost kuhinje površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje; FR Éclairement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson ; CS Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlo-vacím systémem ; HR Prosječno osvetljenje sustava za osvetlja-vanje površine za kuhanje ; MT Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-idwil fuq il-wiċċ għat-tisjir ; RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit ; EL Μέσρια φωτεινότητας του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρείας; UA Середнє світлове випромінювання системи освітлення на варильній поверхні |

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

|                                                             | Value           | Unit            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supplier's name or trade mark                               | TURBOAIR        |                 | DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten; DA Leverandørens navn eller varemærke; HU a gyártó neve vagy márkajelzése; NL naam van de leverancier of het handelsmerk; SK názov alebo obchodná značka výrobcu; GA ainm nó branda an tsoláthraí; ES el nombre o marca comercial del proveedor; ET tarnija nimi või kaubamärk; LT Tiekėjo pavadinimas ir prekės ženklas; PL nazwa dostawcy lub znak towarowy; SL ime ali oznaka proizvajalca; TR Tedarikçi adı; SR ime ili robna marka proizvođača; BY назва або таварныя знак вытворцы; RU название или марка поставщика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Model identifier                                            | E023DII-025-003 |                 | DE Modellennung des Lieferanten; DA Model; HU modell; NL typeaanduiding van het model van de leverancier; SK model; GA leagan; ES el identificador del modelo del proveedor; ET model; LT modelis; PL identyfikator modelu dostawcy; SL model; TR Model tanımı; SR Model; BY мадэль; RU модель                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Annual Energy Consumption - AEChood                         | 57.1            | kWh/a           | DE jährliche Energieverbrauch; DA Årligt energiforbrug; HU energiahatékonysági mutató; NL het jaarlijkse energieverbruik; SK index energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinnimh; ES el consumo de energía anual; ET aastane energiatarbimine; LT energijos vartojimo efektyvumo santykinis dydis; PL roczne zużycie energii; SL indeks energetske učinkovitosti; TR Yıllık enerji tüketimi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU годовое потребление энергии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Energy Efficiency Class                                     | D               |                 | DE Energieeffizienzklasse; DA Energieeffektivitetsklasse; HU energiahatékonysági osztály; NL energie-efficiëntieklasse; SK trieda energetickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta fuinnimh; ES la clase de eficiencia energética; ET Energiatõhususe klass; LT energijos vartojimo efektyvumo klasė; PL klasa efektywności energetycznej; SL razred energetske učinkovitosti; TR Enerji verimliliği sınıfı; SR klasa energetske efikasnosti; BY клас энэрга эфектыўнасці; RU класс энергоэффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood                          | 9.2             | %               | DE fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitet; HU hidrodinamikai hatékonyság; NL hydrodynamische efficiëntie; SK fluidná dynamická účinnosť; GA éifeachtúlacht shreabhhdhinniciúil; ES la eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodünaamika tõhusus; LT rauto dinaminis efektyvumas; PL wydajność przepływu dynamicznego; SL pretočna dinamična učinkovitost; TR Sıvı dinamiği verimliliği; SR fluo-dinamička efikasnost; BY дынамічная эфектыўнасць вадкасці; RU гидродинамическая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fluid Dynamic Efficiency class                              | E               |                 | DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitetsklasse; HU hidrodinamikai hatékonysági osztály; NL hydrodynamische-efficiëntieklasse; SK trieda fluidnej dynamickej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta shreabhhdhinniciúil; ES la clase de eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodünaamika tõhususe klass; LT rauto dinaminio efektyvumo klasė; PL klasa wydajności przepływu dynamicznego; SL razred pretočne dinamične učinkovitosti; TR Sıvı dinamiği verimliliği sınıfı; SR klasa fluo-dinamičke efikasnosti; BY клас дынамічнай эфектыўнасці вадкасці; RU класс гидродинамической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Light Efficiency - LEhood                                   | 16.1            | lux/W           | DE Beleuchtungseffizienz; DA Belysningsseffektivitet; HU megvilágítási hatékonyság; NL verlichtingsefficiëntie; SK svetelná účinnosť; GA éifeachtúlacht solais; ES la eficiencia de iluminación; ET Valgustõhusus; LT šviesos našumas; PL sprawność oświetlenia; SL svetlobna učinkovitost; TR Aydınlatma Verimliliği; SR svetlosna efikasnost; BY святлоадачна; RU световая отдача                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Lighting Efficiency Class                                   | C               |                 | DE Beleuchtungseffizienzklasse; DA Belysningsseffektivitetsklasse; HU megvilágítási hatékonysági osztály; NL verlichtingsefficiëntieklasse; SK trieda svetelnej účinnosti; GA rang éifeachtúlachta solais; ES la clase de eficiencia de iluminación; ET Valgustõhususe klass; LT šviesos našumo klasė; PL klasa sprawności oświetlenia; SL razred svetlobne učinkovitosti; TR Aydınlatma Verimliliği sınıfı; SR klasa svetlosne efikasnosti; BY клас святлоадачных; RU класс световой отдачи                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Grease Filtering Efficiency - GFEhood                       | 66              | %               | DE Fettschneidegrad; DA Effektivitet af fedtfiltrering; HU zsírszűrő hatékonysága; NL vetfilteringsefficiëntie; SK účinnosť filtrácie tukov; GA éifeachtúlacht scagtha gréise; ES la eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhusus; LT riebalų filtravimo našumas; PL efektywność pochłaniania zanieczyszczeń; SL učinkovitost filtriranja maščob; TR Yağ Süzme Verimliliği; SR efikasnost filtriranja masti; BY эфектыўнасць фільтрацыі амазак; RU эффективность фильтрации жиров                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Grease Filtering Efficiency class                           | D               |                 | DE die Klasse für den Fettschneidegrad; DA Effektivitetsklasse af fedtfiltrering; HU zsírszűrő hatékonysági osztály; NL vetfilteringsefficiëntieklasse; SK trieda účinnosti filtrácie tukov; GA rang éifeachtúlachta scagtha gréise; ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhususe klass; LT riebalų filtravimo našumo klasė; PL klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń; SL razred učinkovitosti filtriranja maščob; TR Yağ Süzme Verimliliği sınıfı; SR klasa efikasnosti filtriranja masti; BY клас эфектыўнасці фільтрацыі амазак; RU класс эффективности фильтрации жиров                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Minimum Air Flow in normal use                              | 165             | m³/h            | DE der Luftstrom minimaler; DA Luftstrøm ved minimal effekt; HU levegő sebesség minimum teljesítményen; NL luchtstroom bij minimum bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri minimálnom výkone; GA aershreabhadh ag an íoschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste mínimo; ET Minimaalne õhuvool tavakasutusse; LT oro srautas mažiausi; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy minimalnej; SL pretok zraka na minimalni moči; TR Asgari Hızdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri minimalnoj snazi; BY патоk паветра пры мінімальнай магнусаці; RU расход воздуха при минимальной мощности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Maximum Air Flow in normal use                              | 395             | m³/h            | DE der Luftstrom maximaler; DA Luftstrøm ved maksimal effekt; HU levegő sebesség maximum teljesítményen; NL luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri maximálnom výkone; GA aershreabhadh ag an uaschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste máximo; ET Maksimaalne õhuvool tavakasutusse; LT oro srautas didžiausi; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej; SL pretok zraka na maksimalni moči; TR Azami Hızdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri maksimalnoj snazi; BY патоk паветра пры максімальнай магнусаці; RU расход воздуха при максимальной мощности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Air Flow at intensive/boost setting                         | NA              | m³/h            | DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA Luftstrøm ved intensiv brug eller boost; HU levegő sebesség intenzív vagy boost sebességfokozaton; NL luchtstroom in de intensieve of boostmodus; SK prietok vzduchu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA aershreabhadh le tréanúisáid; ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada; ET Õhuvool intensiivsele ar forsuotaja veiksena; PL Dłone dotyczące nastawienia trybu intensywnego lub turbo; SL pretok zraka v intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayardaki hava akımı; SR protok vazduha u uslovima intenzivne upotrebe ili boost; BY патоk паветра пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU расход воздуха в условиях интенсивного использования или в режиме boost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| A-weighted Sound Power Emission at minimum speed            | 49              | dB(A)<br>re 1pW | DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved minimal effekt; HU A-szűrővel szűrozott hangteljesítmény minimum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimumbij normaal gebruik; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu pri minimálnom výkone; GA fuaimchumhacht uallaithe A na n-asuithe fuaimne ag an íoschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo; ET Heliinivoo A suhtes väikseima kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia mažiausi; GAlingumu; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri minimalni moči; TR Asgari hızda normal kullanımda havaaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR ponderisana zvučna snaga A buke pri minimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры мінімальнай магнусаці; RU Взаешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при минимальной мощности                                                                                                                                                                                                             |
| A-weighted Sound Power Emission at maximum speed            | 68              | dB(A)<br>re 1pW | DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydeffekt ved maksimal effekt; HU A-szűrővel szűrozott hangteljesítmény maximum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu pri maximálnom výkone; GA fuaimchumhacht uallaithe A na n-asuithe fuaimne ag an uaschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Heliinivoo A suhtes suurima kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia didžiausi; GAlingumu; PL poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri maksimalni moči; TR Azami hızda normal kullanımda havaaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR ponderisana zvučna snaga A buke pri maksimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры максімальнай магнусаці; RU Взаешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при максимальной мощности                                                                                                                                                                                                |
| A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed | NA              | dB(A)<br>re 1pW | DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA A-vægtet lydeffektiveau ved intensiv brugstilstand eller boost; HU A-szűrővel szűrozott hangteljesítmény intenzív vagy boost fokozat használatkor; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus; SK vážená hladina emisií hluku akustického výkonu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA fuaimchumhacht uallaithe A na n-asuithe fuaimne ag an íoschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Heliinivoo A suhtes intensiivse kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia intensyviaja ar forsuotaja veiksena; PL Dłone dotyczące poziomu hałasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarda havaaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR ponderisana zvučna snaga A buke u uslovima intenzivne upotrebe ili boost; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU Взаешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения в условиях интенсивного использования или в режиме boost |
| Power consumption off mode - Po                             | NA              | W               | DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand; DA Energiforbrug i slukket tilstand; HU energiateljesítéskészkészlet állapotban; NL het elektriciteitsverbruik in de uit-stand; SK spotreba energie vo vypnutom režime; GA caitheamh fuinnimh agus é múchta; ES el consumo de electricidad en modo desactivado; ET Energiakulu väljalülitatuna; LT išjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia; SL poraba energije v ugasnjenem načinu; TR Kapalı moddaki güç tüketimi; SR potrošnja energije isključena; BY спажыванне энэргii ў выключаным рэжыме; RU потребление энергии в выключенном состоянии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Power consumption in standby mode - Ps                      | NA              | W               | DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand; DA Energiforbrug i standby; HU energiateljesítéskészenléti módban; NL het elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand; SK spotreba energie v pohotovostnom režime; GA caitheamh fuinnimh i mód fúireacha; ES el consumo de electricidad en modo de espera; ET Energiakulu standby-režiimis; LT budėjimo veikseną suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania; SL poraba energije v standby načinu; TR Hazır beklemeli modundaki güç tüketimi; SR potrošnja energije u stanju mirovanja; BY спажыванне энэргii ў рэжыме чакання; RU потребление энергии в режиме ожидания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

|                                                                    | Symbol  | Value | Unit |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|---------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Time increase factor                                               | f       | 1.7   |      | DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidsforørelsesfaktor; HU időtartam-növelő tényező; NL Tijdstoenamefactor; SK Činiteľ prírastku času; GA Fachtóir méadaithe san am; ES Factor de incremento temporal; ET Ajaline kasvategur; LT Laiko didėjimo; DAugiklis; LT Współczynnik upływu czasu; SL Faktor povečanja časa; TR Zaman artış faktörü; SR Faktor povećanja tokom vremena; BY коэффициент павялічэння з цягам часу; RU Коэффициент увеличения по времени                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Energy Efficiency Index                                            | EElhood | 87.3  |      | DE Energieeffizienzindex; DA Energieeffektivitetsindeks; HU Energiahatékonysági mutató; NL Energie-efficiëntie-index; SK Index energetickej účinnosti; GA Innéacs éifeachtúlachta fuinnimh; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiatõhususindeks; LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas; PL Wskaźnik efektywności energetycznej; SL Indeks energetske učinkovitosti; TR Enerji Verimliliği Endeksi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU Индекс энергоэффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Measured air flow rate at best efficiency point                    | QBEP    | 224   | m³/h | DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt; DA Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP); HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Sreabhtráta aiar a thomhaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas; PL Ciśnienie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki hava akımı; SR protok vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY выдатак паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Расход воздуха, замеренный в точке максимальной эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Measured air pressure at best efficiency point                     | PBEP    | 125   | Pa   | DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt; DA Målt lufttryk i det optimale driftspunkt; HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Aerbhruí a thomhaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Presión de aire medida en el punto de má-xima eficiencia; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis; PL Ciśnienie przepływu mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učin-kovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki statik basınç farkı; SR Pritisk vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY ціск паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Давление воздуха, замеренное в точке максимальной эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Maximum air flow                                                   | Qmax    | 395   | m³/h | DE Maximaler Luftstrom; DA Maksimal luftstrøm; HU Maximális légáramsebesség; NL Maximale luchtdruk; SK Maximálny prietok vzduchu; GA Aershreabhadh uasta; ES Flujo de aire máximo; ET Suurim õhuvooluhulk; LT Didžiausias oro srautas; PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza; SL Največji pretok zraka; TR Maksimum hava akımı; SR Maksimalni protok vazduha; BY максімальны латок паветра; RU Максимальный расход воздуха                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Measured electric power input at best efficiency point             | WBEP    | 85    | W    | DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt; DA Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt; HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatás-fokú pontban; NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt; SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou; GA Cumhacht leictreach a chaithear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; LT Suurima tõhususega töölokorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus; LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško varo-jamoji elektrinė; GAlia; PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki elektrik gücü; SR Potrošnja električne energije pri maksimalnoj efikasnosti; BY электраспажыванне ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Потребляемая электрическая мощность, замеренная в точке максимальной эффективности                                                                                                                                                             |
| Nominal power of the lighting system                               | WL      | 6     | W    | DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA Belysningssystemets nominelle effekt; HU A világítórendszer névleges teljesítménye; NL Nominaal vermogen van het verlichtingssys-tem; SK Nominálny výkon systému osvetlenia; GA Cumhacht ainmniúil an chórais solaithe; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusallika nimivõimsus; LT Vardinė apšvietimo sistemos; GAlia; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SL Nazivna moč sistema za osvetljevanje; TR Aydınlatma sisteminin nominal gücü; SR Nominalna snaga rasvete; BY намінальная магнусаць сістэмы асявятлення; RU Номинальная мощность системы освещения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Emiddle | 97    | lux  | DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belysningssystemets gennemsnitlige lyststyrke på kogepladen; HU A világítórendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtings-systeem op het kookoppervlak; SK Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvet-lenia na povrch varnej plochy; GA Soláis meánach an chórais solaithe ar an dromchla cócaireacha; ES Iluminancia media del sistema de ilumina-ción en la superficie de cocción; ET Valgusallika tekkitud keskmine valgustatus toiduvalmistamispiinal; LT Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta; PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej; SL Povprečna osvetljenost kuhalne površine; CO i jo zagotavlja sistem za osvetljevanje; TR Ortalama aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması; SR Prosečna osvetljenost na površini za kuvanje; BY сярэдняя асветленасць сістэмы асявятлення на паверхні для гатавання; RU Средняя освещенность, обеспечиваемая системой освещения варочной поверхности |